

## REGOLE DI COMPORTAMENTO INTERTERMINAL

### INTERTERMINAL RULES OF CONDUCT

### INTERTERMINAL VERHALTENSREGELN

### ПРАВИЛА ПОВЕДЕНИЯ INTERTERMINAL

### قواعد السلوك في INTERTERMINAL

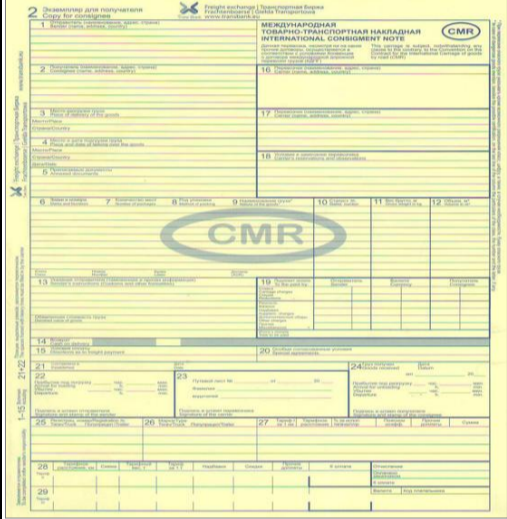



## OBBLIGHI AUTISTI PRIMA DI ENTRARE

### DRIVER OBLIGATIONS BEFORE ENTERING

### PFLICHTEN DER FAHRER VOR DER EINFAHRT



### ОБЯЗАННОСТИ ВОДИТЕЛЕЙ ПЕРЕД ВЪЕЗДОМ

### الدخول قبل السائقين التزامات

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PRESENTARSI AGLI SPORTELLI CON IL DOCUMENTO DI TRASPORTO (CMR)</b></li> <li>• <b>REPORT TO THE COUNTERS WITH THE TRANSPORT DOCUMENT (CMR)</b></li> <li>• <b>SICH MIT DEM TRANSPORTDOKUMENT (CMR) AM SCHALTER MELDEN</b></li> <li>• <b>ПРЕДЪЯВИТЬ ТРАНСПОРТНЫЙ ДОКУМЕНТ (CMR) НА СТОЙКЕ РЕГИСТРАЦИИ</b></li> <li>• <b>النقل وثيقة مع التسجيل مكاتب إلى التوجه (CMR)</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SGANCIARE I TUBI DELL'ARIA TRA MOTRICE E SEMIRIMORCHIO</b></li> <li>• <b>DISCONNECT THE AIR HOSES BETWEEN THE TRACTOR AND THE TRAILER</b></li> <li>• <b>DIE LUFTSCHLÄUCHE ZWISCHEN ZUGMASCHINE UND AUFLIEGER TRENNEN</b></li> <li>• <b>ОТСОЕДИНИТЬ ВОЗДУШНЫЕ ШЛАНГИ МЕЖДУ ТЯГАЧОМ И ПРИЦЕПОМ</b></li> <li>• <b>والمقطورة الشاحنة بين الهواء خرطوم فصل</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SOLLEVARE I PARACICLI</b></li> <li>• <b>RAISE THE SIDE GUARDS</b></li> <li>• <b>DIE SEITENSCHUTZVORRICHTUNGEN HOCHKLAPPEN</b></li> <li>• <b>ПОДНЯТЬ БОКОВЫЕ ОГРАЖДЕНИЯ</b></li> <li>• <b>رفع حواجز الحماية الجانبية</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SOLLEVARE IL PARAURTI</b></li> <li>• <b>RAISE THE BUMPER</b></li> <li>• <b>DIE STOßSTANGE ANHEBEN</b></li> <li>• <b>ПОДНЯТЬ БАМПЕР</b></li> <li>• <b>رفع المصد الخلفي</b></li> </ul>	





<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PER LE CASSE MOBILI, APRIRE I TWIST-LOCK</b></li> <li>• <b>FOR SWAP BODIES, OPEN THE TWIST-LOCKS</b></li> <li>• <b>BEI WECHSELBRÜCKEN DIE TWIST-LOCKS ÖFFNEN</b></li> <li>• <b>ДЛЯ КОНТЕЙНЕРОВ НА СМЕННЫХ КУЗОВАХ ОТКРЫТЬ ТВИСТ-ЛОКИ</b></li> <li>• <b>المتنقلة للحاويات بالنسبة (TWIST-LOCKS) التويست أقفال فتح</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ATTENERSI SCRUPolosAMENTE ALLE DISPOSIZIONI DEL PERSONALE DI INTERTERMINAL</b></li> <li>• <b>STRICTLY FOLLOW THE INSTRUCTIONS GIVEN BY INTERTERMINAL PERSONNEL</b></li> <li>• <b>DEN ANWEISUNGEN DES INTERTERMINAL-PERSONALS STRIKT FOLGEN</b></li> <li>• <b>СТРОГО СЛЕДОВАТЬ УКАЗАНИЯМ ПЕРСОНАЛА INTERTERMINAL</b></li> <li>• <b>إنترترمینال موظفي بتعليمات الصارم الالتزام</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>UNA VOLTA ALL'INTERNO DEL TERMINAL, È CONSENTITO SCENDERE DAL VEICOLO SOLO PER APRIRE LA RALLA</b></li> <li>• <b>ONCE INSIDE THE TERMINAL, THE DRIVER IS ONLY ALLOWED TO LEAVE THE VEHICLE TO OPEN THE KINGPIN</b></li> <li>• <b>NACH DER EINFABRT INS TERMINAL DARF DER FAHRER DAS FAHRZEUG NUR ZUM ÖFFNEN DES KÖNIGSZAPFENS VERLASSEN</b></li> <li>• <b>ПОСЛЕ ВЪЕЗДА НА ТЕРМИНАЛ ВОДИТЕЛЬ МОЖЕТ ПОКИНУТЬ ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО ТОЛЬКО ДЛЯ ОТКРЫТИЯ ШКВОРНЯ</b></li> <li>• <b>القطر مسمار لفتح المركبة من بالنزول فقط للسائق يُسمح، المحطة دخول بعد</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>RISPETTARE I LIMITI DI VELOCITA'</b></li> <li>• <b>RESPECT SPEED LIMITS</b></li> <li>• <b>GESCHWINDIGKEITSBEGRENZUNGEN EINHALTEN</b></li> <li>• <b>СОБЛЮДАЙТЕ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ</b></li> <li>• <b>احترام حدود السرعة</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>RISPETTARE LA VIABILITA'</b></li> <li>• <b>RESPECT THE ROAD</b></li> <li>• <b>RESPEKTIEREN SIE DIE STRASSE</b></li> <li>• <b>УВАЖАЙТЕ ДОРОГУ</b></li> <li>• <b>قم بإيقاف تشغيل المحرك في</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>INDOSSARE SEMPRE INDUMENTI ALTA VISIBILITA'</b></li> <li>• <b>ALWAYS WEAR HIGH VISIBILITY CLOTHING</b></li> <li>• <b>TRAGEN SIE IMMER SICHTKLEIDUNG</b></li> <li>• <b>ВСЕГДА НОСИТЕ ЗАКРЫВАЮЩУЮСЯ ОДЕЖДУ.</b></li> <li>• <b>ارتد دائما ملابس عالية</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SPEGNERE IL MOTORE IN CASO DI FERMATA</b></li> <li>• <b>TURN OFF THE ENGINE IF IT STOPS</b></li> <li>• <b>SCHALTEN SIE DEN MOTOR AUS, WENN ER STILL</b></li> <li>• <b>ВЫКЛЮЧИТЕ ДВИГАТЕЛЬ, ЕСЛИ ОН ОСТАНОВИТСЯ.</b></li> <li>• <b>قم بإيقاف تشغيل المحرك في</b></li> </ul>	

## **DIVIETI - PROHIBITIONS - VERBOTE - ЗАПРЕТЫ - المحظورات**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>VIETATO INTRODURRE SOSTANZE O MERCI PERICOLOSE</b></li> <li>• <b>IT IS FORBIDDEN TO BRING IN DANGEROUS SUBSTANCES OR GOODS</b></li> <li>• <b>ES IST VERBOTEN, GEFÄHRLICHE STOFFE ODER GÜTER MITZUFÜHREN</b></li> <li>• <b>ЗАПРЕЩЕНО ВВОЗИТЬ ОПАСНЫЕ ВЕЩЕСТВА ИЛИ ТОВАРЫ</b></li> <li>• <b>الخطرة البضائع أو المواد إدخال يُحظر</b></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>VIETATO L'INGRESSO ALLE PERSONE NON AUTORIZZATE</b></li> <li>• <b>ENTRY IS PROHIBITED FOR UNAUTHORIZED PERSONS</b></li> <li>• <b>DER ZUTRITT FÜR UNBEFUGTE IST VERBOTEN</b></li> <li>• <b>ВХОД ДЛЯ НЕУПОЛНОМОЧЕННЫХ ЛИЦ ЗАПРЕЩЕН</b></li> <li>• <b>لهم المصرح غير الأشخاص دخول يُمنع</b></li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>VIETATO PASSARE E SOSTARE NEL RAGGIO DI AZIONE DELLE GRU</b></li> <li>• IT IS FORBIDDEN TO PASS OR STAND WITHIN THE CRANE OPERATING AREA</li> <li>• ES IST VERBOTEN, DEN KRANBETRIEBBEREICH ZU BETRETEN ODER DORT ZU VERWEILEN</li> <li>• ЗАПРЕЩЕНО НАХОДИТЬСЯ ИЛИ ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ В ЗОНЕ ДЕЙСТВИЯ КРАНА</li> <li>• الرافعات عمل نطاق داخل التوقف أو المرور يُحظر</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>VIETATO ATTRAVERSARE I BINARI</b></li> <li>• IT IS FORBIDDEN TO CROSS THE TRACKS</li> <li>• DAS ÜBERQUEREN DER GLEISE IST VERBOTEN</li> <li>• ПЕРЕХОД ЧЕРЕЗ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ ПУТИ ЗАПРЕЩЕН</li> <li>• يُحظر عبور السكك الحديدية</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>VIETATO SUPERARE LA LINEA GIALLA DI INGOMBRO FERROVIARIO</b></li> <li>• IT IS FORBIDDEN TO CROSS THE YELLOW RAILWAY SAFETY LINE</li> <li>• DAS ÜBERSCHREITEN DER GELBEN BAHNHOFSGRENZE IST VERBOTEN</li> <li>• ЗАПРЕЩЕНО ПЕРЕСЕКАТЬ ЖЕЛТУЮ ЛИНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ</li> <li>• الحديدية بالسكك الخاص الأصفر الخط تجاوز يُحظر</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>VIETATO FUMARE, ACCENDERE FIAMME LIBERE, PROVOCARE SCINTILLE</b></li> <li>• IT IS FORBIDDEN TO SMOKE, LIGHT OPEN FLAMES, OR CREATE SPARKS</li> <li>• RAUCHEN, OFFENES FEUER ENTZÜNDEN ODER FUNKEN ERZEUGEN IST VERBOTEN</li> <li>• КУРЕНИЕ, РАЗЖИГАНИЕ ОТКРЫТОГО ОГНЯ И ОБРАЗОВАНИЕ ИСКР ЗАПРЕЩЕНО</li> <li>• شرارات في التسبب أو المكشوف اللهب إشعال أو التدخين يُمنع</li> </ul>	

**ATTENZIONE !!! ATTENTION !!! AUFMERKSAMKEIT!!! ВНИМАНИЕ !!! انتباه**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ATTENZIONE AL TRANSITO DI CONVOGLI FERROVIARI</b></li> <li>• BEWARE OF TRANSIT OF RAILWAY CONVOYS</li> <li>• VORSICHT BEI DER DURCHFART VON EISENBAHNKONVOIS</li> <li>• ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ТРАНЗИТА ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ СОСТАВОВ</li> <li>• احذر من عبور قوافل السكك الحديدية</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ATTENZIONE AL TRANSITO DI AUTOMEZZI</b></li> <li>• BEWARE OF TRANSIT OF VEHICLES</li> <li>• VORSICHT BEIM TRANSPORT VON FAHRZEUGEN</li> <li>• ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ТРАНЗИТА АВТОМОБИЛЕЙ</li> <li>• احذر من عبور المركبات</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ATTENZIONE AI CARICHI SOSPESI</b></li> <li>• BEWARE OF SUSPENDED LOADS</li> <li>• VORSICHT VOR SCHWEBENDEN LASTEN</li> <li>• ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ПОДВЕСЕННЫХ НАГРУЗОК</li> <li>• احذر من الأحمال المعلقة</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>IN CASO DI EMERGENZA ATTENERSI SCRUPOLOSAMENTE ALLE DISPOSIZIONI IMPARTITE DAL PERSONALE</b></li> <li>• IN CASE OF EMERGENCY, CAREFULLY FOLLOW THE PROVISIONS GIVEN BY THE STAFF</li> <li>• BEFOLGEN SIE IM NOTFALL SORGFÄLTIG DIE VORSCHRIFTEN DES PERSONALS</li> <li>• В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СЛУЧАЯХ ВНИМАТЕЛЬНО СЛЕДУЙТЕ ПОЛОЖЕНИЯМ ПЕРСОНАЛА.</li> <li>• في حالة الطوارئ، اتبع بعناية الأحكام المقدمة من قبل الموظفين</li> </ul>	

**VIABILITA' -ROAD -STRASSE - ДОРОГА - - طريق**



**Il rispetto di queste norme è fondamentale per garantire la sicurezza e l'efficienza delle operazioni.**

**Compliance with these rules is essential to ensure safety and operational efficiency**

**Die Einhaltung dieser Regeln ist entscheidend für die Sicherheit und Effizienz der Abläufe**

**Соблюдение этих правил необходимо для обеспечения безопасности и эффективной работы.**

**التشغيلية والكفاءة السلامة لضمان ضروري القواعد لهذه الامتثال**